

Erzsébetváros

Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő, ingyenes lapja



2 HÍREK
AKTUALITÁSOK,
FRISS INFORMÁCIÓK
ERZSÉBETVÁROS
ÉLETÉBŐL



6 AKTUÁLIS
BECSENGETTEK
ERZSÉBETVÁROS
ISKOLÁIBAN IS



14 PORTRÉ
„TELT TERES” KONCERT.
BESZÉLGETÉS
FÜR ANIKÓVAL



16 ANNO
BELICZAY IMRE,
A „MÉZESBÁBOK
MÁGUSA”



2011/14



Minden kollégámmal együtt szeretném, ha az Örkeny-kert rendezvény meggyökeresedne és hagyománnyá válna. Nagyszerű dolog, hogy Erzsébetváros Önkormányzata ilyen látványosan az ügy mellé állt. Estére remek koncert kerekedett. Hat csodálatos zenésszel „zúztam” a színpadon, akik úgy röpítettek, mintha egy varázsszőnyegen utaznának, miközben a közönségből felhőtlen jókedv áradt felénk.

(Für Anikó)

Új rendőrőrs a kerületben

Szeptember 6-án Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere felújított irodahelyiséget adott át a kerületi rendőrkapitányságnak. A közbiztonság javítása fontos és kiemelt feladat, így az önkormányzat szeretne megfelelő munkakörülményeket biztosítani a kerületi rendőröknek. A Belső-Erzsébetvárosban található központi helyiséget 2,3 millió forintból újították fel és bútorozták be. Nagy Zoltán, VII. kerületi rendőrkapitány köszönetét fejezte ki Erzsébetváros vezetésének, hiszen eddig ezen a „frekvencián” környéken nem tudták biztosítani a folyamatos rendőri jelenlétet. A BRFK képviselőjében Dr. Fülöp Valter főkapitány-helyettes volt jelen az eseményen, aki elmondta, hogy a VII. kerületi hatékony együttműködés eredményeképpen már javuló tendenciát mutatnak a statisztikák.



Az Alaptörvény Asztala

2011. szeptember 1-jétől kezdődően az ország összes önkormányzati ügyfélszolgálatán, körjegyzőségén és a kormányablakoknál látogatható az Alaptörvény Asztala.

Ha az asztalon elhelyezett igénylőlapot kitölti, Kövér László, a Magyar Országgyűlés elnöke megküldi Önnek a Magyarország Alaptörvénye című kiadványt ingyenes, az Ön nevére szóló példányát.

Az Alaptörvény Asztala a későbbiek folyamán bemutatja a Magyarország Alaptörvénye – Díszkiadás című albumot, amely az Alaptörvény szövege mellett hatvanégy régi és új festmény reprodukcióját is tartalmazza. E művek a magyar történelem jeles eseményeit ábrázolják a vérszerződéstől napjainkig.

Az Alaptörvény Asztala segítségével a Díszkiadás is előjegyezhető.

Erzsébetvárosban az Alaptörvény Asztalát megtalálja a VII. kerületi Önkormányzat Erzsébet körút 6. szám alatti épületének Adócsoport irodáján.



Felhívás

Erzsébetváros Önkormányzata veszélyes hulladék begyűjtési akciót szervez

2011. szeptember 24-én 9-16 óra között

az Almássy téren, a Klauzál téren és a Bethlen G. tér 4. szám előtti köztéren. Az akció során ingyenesen átvesszük a lakosságtól a háztartásban összegyűlt:

- elektronikai és elektromos hulladékot,
- lejárt szavatosságú gyógyszert, növényvédőszer maradékot,
- használt gépolajat,
- hulladék étolajat,
- fénycsövet,
- hígítót, festéket, lakkot,
- olajos rongyot, olajos és egyéb vegyszermaradékos flakont, göngyöleget,
- ismeretlen vegyszereket, savakat, háztartási vegyi anyagokat.

Védőnők napja

A közel 100 éve, „hungaricumként” hatékonyan működő védőnői szolgálat elismeréseként Erzsébetváros Önkormányzata szeptember 5-ét az Erzsébetvárosi Védőnők Napjává nyilvánította. Fővárosunkban a VII. kerület az első, ahol a védőnők munkájának megbecsüléseként szeptember 5-ét hivatalosan is a Védőnők Napjává nyilvánították. Az eseményen Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere köszöntő beszédet mondott, majd virágcsokrot és oklevelet adott át a védőnőknek fáradhatatlan munkájuk elismeréseképp. Dr. Szikszai Csabáné, aki negyven éve dolgozik a Madách téri védőnői szolgálatnál, lelkiismeretes, példamutató munkájáért kitüntetést kapott.



Átadták a felújított Kazinczy utcát

A felújított Kazinczy utca befejezett szakaszának hivatalos átadására szeptember 1-jén került sor. Az ünnepélyes átadáson a szalagot Vattamány Zsolt polgármester és Neubauer Péter, a kivitelező cég főmérnöke vágta át. A felújítás az Erzsébet Terv részét képezi, és a Kultúra Utcája rehabilitációs projekt keretein belül valósult, valósulhatott meg. A szűk beépítésű utcában megszűntek a kiemelt szélességű úttest és a járda között, ezáltal az utca teljes szélességében egy szintbe került, sétálóutca jellegű. A járdát, útpályát és parkolókat fényvetősor választja el, valamint vakvezető sávokat is kialakítottak, a járdaburkolattól eltérő érdesített burkolattal. Az egész utca a műemléki környezethez illeszkedő díszburkolatot kapott, s a közvilágítás is korszerűbb lett a falikaros megoldással.



Klauzál téri kutya-futtató

A Klauzál téren „gőzerővel” folynak az építési munkálatok, mivel Erzsébetváros Önkormányzata a kutya-futtató felületének rendbetételét kezdeményezte. A felújítás keretében a szennyezett talaj kitermelését, majd elszállítását követően a megtisztított felületet murvával terítik be. A területre egy réteg geo-textília kerül, amit gyöngykvacs-ágy fog lefedni. A több mint 1000 m² területű kutya-futtató felújítási munkálatai várhatóan szeptember közepén fejeződnek be. Megépítésével nemcsak a környezeti károk csökkennek, hanem a kutyák tulajdonosai is lehetőséget kapnak az ebtartás szabályainak betartására. A helyszínen a hivatal részéről megjelent Wencz Miklós és Megyesi Mózses önkormányzati képviselő.



Zsidó múzeum-látogatás

Erzsébetvárosban hagyományosan 14. alkalommal rendezték meg a Zsidó Nyári Fesztivált. A szeptember 5-ig tartó eseménysorozatot a házigazda Zoltai Gusztáv, a Budapesti Zsidó Hitközség és a Mazsihisz ügyvezető igazgatója nyitotta meg. A Zsidó Nyári Fesztivál hazánk egyik legjelentősebb, leglátogatottabb, legnagyobb érdeklődést kiváltó kulturális-művészeti rendezvénye, amelyre rengetegen látogatnak el évről évre. Az érdeklődők nemcsak bepillantást nyerhettek egy általuk addig alig ismert kultúrába, de annak részesévé is válhattak. A fesztivál keretében Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere ellátogatott a Dohány utcai zsinagógában lévő állandó- és időszakos kiállításokra.

Megrongált emléktábla letisztítása

Ismeretlen tettesek megrongálták Prof. Dr. Liffa Aurél geológus-minerológus Damjanich utcában található emléktábláját. A neves tudós a hazai ásványok, ércek kutatója és a porcelán alapanyagául szolgáló kaolinlelőhelyek felfedezője volt. Erzsébetváros Önkormányzata az emléktábla megtisztításáról erre vonatkozó külön kötelezettség hiányában gondoskodott, továbbá az elkövetők megtalálása érdekében – a család kérésére – rendőrségi feljelentést tett.



Héber-magyar tanévkezdés

Szeptember elsején a héber-magyar kétnyelvű iskola is megnyitotta kapuit a felújított Dohány utcai épületben. Közel száz gyermek kezdte meg tanulmányait az intézményben, ahol az iskolások hetente megközelítőleg azonos óraszámú tanulókat a magyar és a héber nyelvet, mindemellett a természettudományos, készségfejlesztő és testnevelő órák is a tanterv részei. A felújításra eddig 80 millió forintot költött a beruházó, ebből mintegy 1700 négyzetméter sikerült széppé varázsolni az épületben. Modern, kétszáz fő befogadására alkalmas konyha, valamint megújult játékokkal, homokozókkal kibővített udvar is várta a gyermekeket. Az intézményben baba és kiscsoportos bölcsőde, óvoda, iskolai előkészítő évfolyam és alsó tagozatos általános iskola kapott helyet. Az eddig üresen álló épület hasznosítását az önkormányzat pályázat útján hirdette meg 2010. decemberében azzal a feltétellel, hogy a nyertes pályázó oktatási, kulturális intézményt létesít benne.



Örkény-kert

Szeptember 3-án megrendezték az Örkény-kert elnevezésű eseményt, ami az Erzsébet Terv projekt első megvalósult rendezvénye. Azért is jelentős a kezdeményezés, mert a városfejlesztés a kulturális és oktatási programok mellett a „zöld beruházásokra” is nagy hangsúlyt fektet. Az Örkény-kert esemény keretében a nagyszínpadon koncerteket tartottak, de a téren és a színház előcsarnokában is egész nap zajlottak a programok. A rendezvényt Mácsai Pál, az Örkény Színház igazgatója nyitotta meg, majd Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere hivatalos sajtótájékoztatót tartott a rendezvényről, s ennek keretében bemutatta az Erzsébet Tervhez kapcsolódó okostelefon-alkalmazást, amely az Appsters céggel való közös fejlesztés eredménye. Az alkalmazás letöltésével megtalálhatóak a kerületben megrendezett kulturális események, a színházak műsora, az éttermekkel kapcsolatos információk, az állandó és időszakos programok. Az ingyenesen letölthető alkalmazás segítségével bárki virtuális sétát tehet, és megismerheti a városrész különleges gazdagságát. Megtalálhatóak rajta a hetedik kerület műemlékei, nevezetességei, de a szórakozóhelyek, romkocsmák is. Erzsébetváros Önkormányzata és az Örkény István Színház közös rendezvényének célja, hogy felhívja a figyelmet a városi környezet élhetőbbé tételére, és hogy fenntartsa az érdeklődést a kerület kulturális hagyományai iránt.



Búcsúztató a Kópévár óvodában

Augusztus utolsó napján Ordelt Mária vezető-helyettes egy kis műsorral búcsúztatták munkatársai, valamint az óvodások és az önkormányzat részéről Juhász Gábor alpolgármester. A közoktatási szakértőként is dolgozó pedagógus 42 éve kezdte pályafutását, és ebből 30 évet az erzsébetvárosi Kópévár Óvodában dolgozott. Ezúton is köszönjük áldozatos munkáját!



Tanévnyitók Erzsébetvárosban

Szeptember elsején elkezdődött a 2011/2012-es tanév, hiszen véget ért a nyári vakáció. Lezajlottak a tanévnyitó ünnepségek, van, ahol már az első tanítási nap is megvolt. A Kertész utcai iskola a Dob utcai iskolával együtt fogadta az első osztályosokat, hiszen a két tanintézet immáron egy intézményként funkcionál. Az Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnáziumban, valamint a Baross Gábor Általános Iskolában az évnyitó ünnepségeken tiszteletét tette Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere, Rónaszékiné Keresztes Monika, Szikszai Zsolt és Juhász Gábor alpolgármesterek és több önkormányzati képviselő is, többek között Kismarty Anna, Ripka András és Tímár László. Vattamány Zsolt polgármester külön köszöntötte Spiesz Ádámot, a Baross Gábor Általános Iskola új igazgatóját, valamint Tillinger Pétert, az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola új igazgatóját. A tanévnyitókon hivatalosan is átadták az első osztályos tanulóknak az Erzsébetváros Önkormányzata által összeállított ajándék tanszercsomagot.

2011. évi lomtalanítás!

Tájékoztatjuk a tisztelt VII. kerületi lakosokat, hogy a 2011. évi lomtalanítás a következő ütemben történik:

a Fővárosi Közterület-felügyelet a 2011. évi budapesti lomkikészítés időpontjait, illetve a veszélyes hulladékok gyűjtésének helyszíneit a VII. kerületben két körzetre osztotta.

Az 1-es körzetben a lomokat a legközelebbi, közúti közlekedésre alkalmas, a lomtalanító gépjármű által megközelíthető helyre 2011. szeptember 23-án, pénteken kell kikészíteni, míg a veszélyes hulladékot 2011. szeptember 24-én, szombaton a Rózsák tere-Izabella utcával szemben lévő szelektív edényeknél kell elhelyezni.

A 2-es körzetben a lomokat a legközelebbi, közúti közlekedésre alkalmas, a lomtalanító gépjármű által megközelíthető helyre 2011. szeptember 24-én, szombaton kell kikészíteni, a veszélyes hulladék kihelyezése 2011. szeptember 25-én a Damjanich utca folytatásában a lebontott templom oldalánál lesz lehetséges.

Felhívjuk a lakosok figyelmét, hogy a lomtalanítás keretében az FKF Zrt. kizárólag a kikészítésre biztosított időpontot követő napon szállítja el a háztartásokban keletkező nagy darabos hulladékot (bútor, háztartási gép, láda, doboz stb.). A lomtalanítási közszolgáltatás nem terjed ki a mindennapos háztartási hulladékokra, építési törmelékre, szénporra, földre, autórongsra, gumiabroncsra, veszélyes hulladékokra és a zöldhulladékokra!

Isten éltesse 100. születésnapja alkalmából

Kazinczy utcai otthonában köszöntötte Juhász Gábor alpolgármester és Megyesi Mózes önkormányzati képviselő Lénárt Ferencné 100. születésnapja alkalmából. A köszöntésre, amin az egész lakóközösség részt vett, a lakóház belső udvarán került sor. Juhász Gábor virágcsokrot adott át Marika néninek, aki hosszú évek óta Kazinczy utcai lakos. Ezúton szeretnénk neki mi is jó egészséget és még sok boldog esztendőt kívánni!



Becszengettek

A SZEPTEMBER ELSEJEI BECSZENGETÉSSEL VÉGET ÉRT A KÖZEL KÉT ÉS FÉL HÓNAPOS NYÁRI VAKÁCIÓ, ÉS MEGKEZDŐDÖTT A 2011/2012-ES TANÉV. ERZSÉBETVÁROS ISKOLÁI IS SZÉLESRE TÁRT KAPUKKAL VÁRTÁK DIÁKJAIKAT, KÖZÜLK IS LEGINKÁBB AZ ÚJONNAN ÉRKEZŐ ELSŐ OSZTÁLYOSOKAT.



Leendő első osztályos alsóerdősori diákok



Alsóerdősori diákok évnyitó műsora

Szeptember elsején kezdetét vette az új tanév, hiszen véget ért a mintegy két és fél hónapos nyári vakáció. Reggel nyolc órakor megkezdődtek a tanévnyitói ünnepségek, van, ahol már az első tanítási nap is. A Kertész utcai iskola már a Dob utcai iskolával együtt közösen fogadja az első osztályosokat, hiszen a két iskola immáron egy intézményként funkcionál. Az Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnáziumban, valamint a Baross Gábor Általános Iskolában az évnyitói ünnepségeken tiszteletet tette Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere, Rónaszékiné Keresztes Monika, Szikszai Zsolt és Juhász Gábor alpolgármesterek és több önkormányzati képviselő is.

A kisiskolásokat kiemelkedő színvonalú előadással köszöntötték. A leendő első osztályosok ámulattal és izgatottan figyelték, hogy a „nagyok” miként kápráztatják el őket műsorukkal. Volt, aki énekelt, verset mondott, és voltak különböző szerepjátékok is, amelyek mindegyike egy-egy jól előkészített előadást tükrözött mindhárom oktatási intézményben. A tanévnyitói ünnepségeken Vattamány Zsolt polgármester köszöntötte a diáksereget és a tantestületet. Beszédében a megújulást és a folyamatos fejlődést emelte ki, és támogatásáról biztosította a kerületi intézményeket. Megígérte, hogy ő és munkatársai a továbbiakban is mindent megtesznek annak érdekében, hogy

az iskolák megfelelően felkészíthessék tanulmányaik során diákjaikat.

A beszéd után a kisiskolásokon még nagyobb izgatottságot lehetett megfigyelni, hiszen Erzsébetváros Önkormányzata a kis nebulóknak, minden első osztályosnak összeállított és átadott egy-egy ajándék tanszercsomagot, amelyekben a kicsik csillogó szemekkel kutattak, hogy minél előbb kiderüljön, vajon mit rejthet a csomag. Minden olyat megtalálhattak benne, ami egy első osztályos diák tanévkezdéséhez szükséges. Ezzel a hivatali vezetés célja az volt, hogy megkönnyítse a szülők számára a beiskolázás nehézségeit.



Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármesterének beszéde a Kertész utcai évnyitón



A Kertész utcai iskola első osztályos tanulói



A polgármester átnyújtja az ajándék tanszercsomagot az első osztályosoknak



Hivatali részről megjelent: (balról jobbra) Tímár László, Kismarty Anna, Seres Edit, Vattamány Zsolt, Rónaszékiné K. Monika és Hollósi Géza



Vattamány Zsolt és Rónaszékiné K. Monika átadja a Baross Gábor Általános Iskola első osztályosainak az ajándékcsomagot

Erzsébetváros Önkormányzata a kerületi rendőrséggel és a polgárőrséggel együttműködve a tanév időszakában kiemelt figyelmet fordít az általános iskolás gyermekek védelmére. Az erzsébetvárosi iskolák környékén a tanítás megkezdése és befejezése előtt egy-egy órával érkeznek a helyszínre a rendőrök, a polgárőrök és a közterület-felügyelők, akiknek a bűnmegelőzés mellett a gyermekek közlekedésének segítése is a feladata lesz, mivel a szünidő befejeztével jelentősen megnövekszik a közúti forgalom.

Az újonnan érkező első osztályos „kisiskolásoknak”, valamint a „nagyiskolásoknak” is sikeres, és eredménnyel teli tanévet kívánunk.



Spiesz Ádám, a Baross Gábor Általános Iskola igazgatója

A 2010/2011-es tanév rendjéről szóló miniszteri rendelet szerint a szeptember 1-jén kezdődő és június 15-ig tartó tanév 183 tanítási nappól áll. Az őszi szünet október 30-tól november 7-ig, a téli szünet december 22-től január 2-ig, a tavaszi szünet április 21-től 26-ig, míg a jövő nyári szünet június 16-tól augusztus 31-ig tart. Az első félév szorgalmi időszakának vége január 14-én lesz, ezen a napon zárják le a tanulók első félévi jegyeit, a bizonyítványokat pedig legkésőbb január 21-én osztják ki. Az utolsó évfolyamon tanuló középiskolások utolsó tanítási napja április 29. lesz. Az írásbeli érettségi vizsgákat május 2. és 23. között rendezik, június 2. és 8. között az emelt szintű, június 14. és 28. között pedig a középszintű szóbeli vizsgákat tartják.

Táncórák a Fenomén TáncStúdióban!

Gyermek társastánc óra (8–14 éveseknek):
kedd és csütörtök 16.00–17.30

Ifjúsági táncóra:
csütörtök
18.00–19.30

Felnőtt társastánc óra:
csütörtök
19.30–21.00

1077 Budapest
Király utca 67.
Tel.: 06 1 322 0303,
06 30 691 6777
info@fenomentse.hu
www.fenomentse.hu

Örkény-kert

SIKERESEN LEZAJLOTT SZEPTEMBER 3-ÁN AZ ÖRKÉNY KERT ELNEVEZÉSŰ ESEMÉNY, AMELY AZ ÖRKÉNY ISTVÁN SZÍNHÁZ ÉS ERZSÉBETVÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÖZÖS PROGRAMJAKÉNT KERÜLT MEGRENDEZÉSRE. EZEN A NAPON A SZERVEZŐK A PARKOLÓ KIÜRÍTÉSÉVEL, NÖVÉNYEKEL DÍSZÍTETT TERET HOZTAK LÉTRE, AMELYEN EGY NAGYOBB ÉS EGY KISEBB SZÍNPADOT IS FELÁLLÍTOTTAK.



Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármesterének sajtótájékoztatója



Madách téren az Örkény-kert



Gyermekek a játszóházban

Az esemény az Erzsébet Terv program első megvalósult rendezvénye volt, amely azért is volt fontos, mert a városfejlesztés a kulturális és oktatási programok mellett a „zöld beruházásokra” is nagy hangsúlyt fektetett. Az esemény Mácsai Pál nyitóbeszédével indult, aki hangsúlyozta, hogy „ezen a napon az a cél, hogy felidézze a Madách tér múltját és felhívjuk a környék lakóinak figyelmét arra, hogy mennyi lehetőség rejlik a jövőjében.” Beszéde végén felavatták Hofi Géza márványba öntött lábnyomát az Örkény István Színház előcsarnokában, ahol Horváth Ádám rendező emlékezett meg, és mondott beszédet a Kossuth-díjas és kétszeres Jászai Mari-díjas magyar színművész- és humoristáról. Horváth Ádám beszédében hangsúlyozta, hogy „ez a lábnyom itt marad és figyelmeztet arra, hogy dolgozott itt egy nagy művész, akinek szelleme most is itt van.” Az emlékmű avatásán Kövér Ildikó, Hofi Géza özvegye és Csűrös Karola színművész is tiszteletét tette.

Mácsai Pál a beszéde után megnyitotta az Örkény-kert egynapos fotókiállítását, amelyet Bóka B. László helytörténész által összegyűjtött képekből rendeztek meg „Nappalok és Éjszakák Erzsébetvárosban” címmel. A kiállítást az Örkény-kertre, azaz egy napra tervezték, de a nagy sikerre való tekintettel állandó kiállításként más helyszíneken is meg tudják majd tekinteni az érdeklődők. A megnyitó után Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere megtartotta az esemény hivatalos sajtótájékoztatóját, amelyben hangsúlyozta, hogy örömmel fogadták az Örkény Színház ötletét, hogy a Madách téri parkoló helyére zöld és egyben kulturális teret hozzanak létre, hiszen terveik között szerepel a tér zöld területté való alakítása. A polgármester elmondta, hogy „tervüket 2013-ra szeretnék megvalósítani, az Erzsébet Terv átfogó fejlesztéseként, amiben az óvodák, iskolák, utak, terek megújítása és sétálóövezetek kialakítása is szerepel.”



ERZSÉBET TERV



Zöld térré változott a tér

A polgármester a sajtótájékoztató keretén belül hivatalosan is bemutatta az Erzsébet Tervhez kapcsolódó „okostelefon-alkalmazást”, amely az Appsters céggel való közös fejlesztés. Ez egy ingyenes alkalmazás, aminek letöltésével megtalálhatóak a kerületben megrendezett kulturális események, a színházak műsorai, az éttermekkel kapcsolatos és más közérdekű információk is. A szeptember 3-ától letölthető applikációval a kerületbe látogatók helyzetét szeretnék megkönnyíteni.

Az egész napos rendezvényen reggel tíztől egészen este tízig élvezhették a kilátogatók a programokat a nagyszínpadon, a téren és a kisszínpadon egyaránt. Meghallgathatták Für Anikó előadását, valamint egy komolyzenei mini koncertet is, ahol a Liszt-év jegyében, az esemény díszvendégeként Kocsis Zoltán adott hangversenyt. A közös együttműködés során nemcsak a felnőttekre, hanem a gyerekekre is gondoltak, akik egész délelőtt Huzella Péter műsorát, gyermekkoncerteket hallgathattak végig, valamint egész nap történelmi játszóház várta a szórakozni vágyókat.

Egy információs pult felállításával az önkormányzat is képviselte magát a rendezvényen, ahol tájékoztatást lehetett kapni az általa létrehozott új fejlesztési projektről, az Erzsébet Tervről.

Erzsébetváros Önkormányzata a nagy sikerre való tekintettel több hasonló kulturális programot fog megvalósítani az idei év folyamán, hiszen fontosnak tartja, hogy minden érdeklődő megismerje a kerület kulturális hagyományait.

Az utca embere - Vélemények az Örkény-kertről



Rácz Attila – a Legenda Közművelődési Egyesület elnökségi tagja, levéltáros

A Legenda Egyesület hogyan került az Örkény-kertbe? Milyen programmal kedveskedett az idelátogatóknak?

A honlapunkon keresztül kerestem meg bennünket az önkormányzattól az illetékes. Megkérdezte tőlünk, hogy mi is az, amivel foglalkozunk. Az Örkény-kertben a lovagkori élet rejtelmét és szokásait ismertetjük meg a gyermekekkel.

Hogyan egyeztethető össze a Legenda Egyesület kultúrája az Örkény-kertével?

Hát, ez azért nehéz kérdés, mert a tulajdonképpeni Erzsébetváros a 19. század végén jött létre, éppen ezért a konkrét lovagi kultúrához nincs kapcsolódása. Ennek ellenére úgy látom, hogy az Örkény-kert program a polgári ideológiákról, értékekről szól, ezek pedig a lovagi kultúrából építkeznek. Ezért gondolom, hogy meg lehet találni azt a kapcsolódási pontot, amin keresztül a lovagi kultúra a polgári értékrenden keresztül be tud illeszkedni napjaink kultúrájába, így Erzsébetvárosba is.



Balogh Ibolya, artista

Hogy látja, a gyereket megfogja a kultúra itt, Erzsébetvárosban?

Igen, igen. Örömmel jönnek ide.

Miért és hogyan szórakoztatja az idetevő embereket és gyerekeket?

Hat éves unokám az Örkény Színházban, a Sötétben látó tündér című darabban játszik, Pogány Judit mellett. Tehát az Örkény Színházat reklámozom itt, és persze az artista iskolát is, ahol tanítok. Emellett ajándékba adok a gyerekeknek lufikat. Hajtogatok nekik cicákat, kutyusokat. A gyerekeket szórakoztatom itt mindenfélével. Forgatom egy pálcikán a tányérokat, majd nekik is meg kell próbálniuk ugyanezt. Ha ügyesek, akkor ajándékba kapnak egy-egy lufit.



Mike Gáborné, tervező

Ön VII. kerületi lakos?

Nem, én a XVII. kerületben élek.

Mégis eljött, hogy megnézze a programot. Mi a véleménye róla?

Remek dolog. Már előbb is kellett volna kezdeményezni. Prima. Az, hogy a Madách teret rendbe hozták, csodálatos dolog.

Emlékszik rá, hogy itt nemrég még autók álltak, és szennyezték a környezetet?

Hát hogyné emlékeznék. Én az Örkény Színház tervezője vagyok, emiatt naponta jártam erre felé, és a szmogtól majdnem megfulladtam.

Ön szerint a gyerekek meg fogják szokni a teret?

Hát, ha így marad, ilyen kellemes, autómentes lesz, biztosan jól fogják majd itt érezni magukat. Nagyon jó lenne, ha így maradna, mert a gyerekeknek a kerületben nincs sok tágas helyük, és lássuk be, ez a tér eddig gyakorlatilag kihasználatlan volt. Biztos vagyok benne, hogy ha lesz rá lehetőségük, meg fogják szeretni.

Nyárzáró kulturális élvezetek

A XIV. ZSIDÓ NYÁRI FESZTIVÁL ISMÉT VÁLTOZATOS PROGRAMOKKAL VÁRTA A KULTÚRA SZERELMESEIT: A CSODÁLATOS HANGÚ PALYA BEA SZEFÁRD ESTJE, AZ IZRAELI FILMKÜLÖNLEGESSÉGEK ÉS A BUDAPEST KLEZMER BAND FÜLBEMÁSZÓ DALLAMAI TETTÉK VARÁZSLATOSSÁ AZ ERZSÉBETVÁROSBA LÁTOGATÓK UTOLSÓ NYÁRESTÉIT.



Illényi Katica és az Adler Trió koncertje az Uránia Filmszínházban



Palya Bea énekel a Szeferd varázs esten

Augusztus 27-én egy rendhagyó, éjszakai koncerttel indult el a „programlavina” az Uránia Nemzeti Filmszínházban, ahol az Adler Trió mellett Illényi Katica és a Cseke Quartett közös produkciója indította el a 2011-es Zsidó Nyári Fesztivált. A rendezvényen számos világhírű zenész fellépett. Közülük az egyik leginkább várt zenei ínycségnak az izraeli Idan Raichel Project számított, amelynek tagjai szeptember 4-én adtak először koncertet Magyarországon. Az együttes zenei hangzása a jazz mellett világzenei elemekből táplálkozik. Idan zenésztársaival a szeretet és a tolerancia jegyében adott akusztikus koncertet. A világhírű zenész a mór stílusban épült Dohány utcai zsinagógában szolgált egy felejthetetlen élményt nyújtó esttel.

Különleges zenei csemegének számított a világzene „mesterhármának” együttzenélése is, aminek szintén a Dohány utcai zsinagóga adott otthont. A palicsi származású hegedűvirtuóz, Lajkó Félix, a Boban Markovic Orchestra egyik „oszlopos tagjával”, a szerb trombitaművésszel, Marko Markoviccsal, és

az Emerton-díjas Balogh Kálmán cimbalomművészettel adott közös zenei estet. Az egyéni produkció érdekessége abban állt, hogy mindegyikük saját zenei ízlését ötvözte a klezmer, a cigány és a balkáni zene jellemző jegyeivel.

A komolyzene szerelmesei is megtalálhatták a kedvükre való programot a fesztivál zenei csemegéi között. A koncertsorozatokban elsőként kapott helyett a New York-i MET fúvós együttese, amelynek tagjai a Zsidó Nyári Fesztivál keretén belül léptek először színpadra Budapesten. A repertoárból Bach és Debussy mellett Gershwin Kék rapszódijából, és Bernstein West Side story-jából is hallhattott részleteket a közönség. Három nappal később a világhírű magyar operadiva, Miklósa Erika és az izraeli származású zeneszerző-énekes, David D'Or közös örömmzenélése varázsolta el a muzsika szerelmeseit. A két csodálatos hangú művészt a Magyar Állami Operaház Failoni Zenekara kísérte. Kovács László karmester vezényelte az exkluzív produkciót.



Vattamány Zsolt polgármester úr a zsidó történelmi kiállításon

A repertoárból Mozart Varázsfuvolájának nyitánya mellett Donizetti és Verdi operáiból is felcsendültek sokak számára ismerős szólamok.

A magyar zenei élet kiválóságai is felejthetetlen produkciókkal álltak a lelkes közönség elé. Palya Bea másodszor szerepelt a nagyközönség előtt a szeferd dalokkal, amelyekben az Ibériai-félszigeten élő zsidóság dallamkincei mellett a bolgár, a magyar és a görög hangzásvilág szólamai is felcsendültek. A Szeferd varázs produkcióban olyan kiváló zenészek működtek közre a koncerten, mint Dész András és Bolya Mátyás.

A fesztivál záró akkordját a nagyszerű Budapest Klezmer Band adta meg, akik szeptember 5-én este a horvát és szerb zenét játszó Vujicsics együttesel adtak közös koncertet. A rendezvény emblemikus zenekara 1989-ben a Kossuth moziban lépett fel először az első Zsidó Nyári Fesztiválon, így sikertörténetének indító fejezete éppen a fesztivál megszületésével esik egybe.

A zenei programok mellett a Puskin moziban a filmrajongók is találhattak csemegézni valót, hiszen a XIV. Zsidó Nyári Fesztiválon izraeli filmalkotásokból kaphattak ízelítőt a mozibáratok. A közelmúlt legsikeresebb izraeli filmjei előtt egy dokumentumfilmmel is kedveskedtek a szervezők az odalátogatóknak, amelyet Juszt Balázs készített Tel Avivról. A „TLV-ben történt” című magyar vonatkozású rövidfilm mellett a Nudli és a Szerelmem, Aviva című alkotásokat is nagy sikerrel vetítették a Puskin moziban.

A fesztiválon tiszteletét tette a 7. kerületi polgármester, Vattamány Zsolt is, aki a páratlan szépségű Dohány utcai zsinagógában vett részt egy tárlatvezetésen. Az állandó gyűjteményben a zsidó vallás kegytárgyait és történelmi emlékeit tekintette meg, míg az időszakos kiállítás keretén belül Arató András Szabadság, Szerelmem című portréfotó kiállításán vett részt. Erzsébetváros számára a zsidó hitközösség fesztiválja kiemelkedően fontos eseménynek számít, hiszen a kerület vallási és kulturális sokszínűségéről egyaránt tanúskodik.

A tér, ahol találkoztunk

SZEPTEMBER 3-ÁN GÉPKOCSIK HELYETT JÓKEDVŰ EMBEREK LEPTÉK EL A MADÁCH TERET, AHOL EGÉSZ NAP PEZSGETT AZ ÉLET. ITT SZERVEZTE MEG AZ ÖRKÉNY SZÍNHÁZ AZ ERZSÉBETVÁROSI ÖNKORMÁNYZATTAL KÖZÖSEN AZ EGÉSZ NAPOS ÖRKÉNY-KERT RENDEZVÉNYT, AMELYNEK EGYIK SZTÁRFELLÉPŐJE FÜR ANIKÓ VOLT, AKI ESTE „TELT TERES” KONCERTET ADOTT.

Bóka B. László



Koncertfelvétel az Örkény-kert estjén. Háttérben az Örkény Színház épülete



Shakespeare: János király című előadásában



Molnár Ferenc Az üveg cipő című darabjában Gálffi Lászlóval

– *Mi volt a véleményed, amikor először hallottál Mácsai Páltól az Örkény-kert rendezvényről?*

– Boldog voltam, mert ez a „borzadályos” Madách tér, ahová immár több mint húsz éve járok, változatlanul ocsmány arcát mutatja. Nagyon szeretném, ha nem így lenne. Nem akarom firtatni, hová került az a sok millió forint, amit mi, autósok parkolási díjként csak itt a Madách téren befizettünk, de az a gyanúm, hogy még némi ráfordítással simán ki lehetett volna alakítani a téren egy mélygarázst, és létrehozni egy európai világvárososhoz illő és méltó belvárosi teret, parkkal, jó levegővel, kávéházakkal. Minden kollégámmal együtt szeretném, ha a rendezvény meggyökeresedne, és hagyománnyá válna, egészen addig, amíg valóban meg nem valósul a beruházás. Remélem, megérjük!

– *Talán igen, hiszen a rendezvényt az önkormányzat is a magáénak érezte.*

– Nagyszerű dolog, hogy Erzsébetváros Önkormányzata ilyen látványosan az ügy mellé állt. Ez bizakodásra ad okot, ebből egyszer talán valóban lehet valami. Hátha valamilyen módon, például uniós pályázat segítségével méltóképpen nézhet majd ki egyszer ez az erzsébetvárosi tér.

– *Mit szóltál a téren kialakult hangulathoz és az emberekhez?*

– Természetesen számítottunk rá, hogy lesznek érdeklődők, de ami estére emberszámban és hangulatban kialakult, az minden várakozásomat felülmúlta. Remek koncert kerekedett. Hrutka Robiék is ugyanezt mondják, pedig ők lényegesen többet koncerteznek. Hat csodálatos zenésszel „zúztam” a színpadon, akik úgy röpítettek, mintha egy varázsszönyegen utaznék, miközben a közönségből felhőtlen jókedv áradt felénk. A második, harmadik szám után éreztem, hogy velem vannak, és élvezik a zenét.

– *Mitől lett hirtelen fontos számodra az éneklés?*

– Egyáltalán nem hirtelen. Már a főiskolán (ma már egyetemen) is énekeltem, és nekem fantasztikus énekmeisterem volt, sőt van, Bagó Gizella személyében. Nagy szerencse, ha valaki velem találkozhat. Az ő szaktudása, emberi minősége „bója” az ember életében, amelyhez mindig vissza lehet térni. Úgy foglalkozik velünk, mint egy jó edző. Tudja, hogy ezt a két kis izmot a torkunkban ugyanúgy karban kell tartani, mint egy élsportolónak a testét. Neki köszönhetem én is, hogy sok nagyszerű musicalszerepet is elénekelhettem. Az első lemezem (Nőstény álom) 2006-ban,



Für Anikó, Jászai-díjas színésznő

1989-ben végzett a Színház- és Filmművészeti Főiskolán. Először a Madách Színházhoz szerződött. Klasszikus és modern darabokban egyaránt játszik. Eddig 64 különféle színházi hőst formált meg, fő- és karakterszereplőként. 2004 óta az Örkény Színház tagja. Már főiskolás korában szerepelt játék- és televíziós filmekben, hangja gyakran hallható szinkronhangként. Olyan alakításokat láthattunk tőle a színpadon, mint a Lear király Cordeliája, Adél Molnár Ferenc Üveg cipő című darabjában, vagy Sally Bowles a Kabaré című musicalben. 2001 óta vezeti a Duna Televízió Talpalatnyi zöld című környezetvédelmi magazinját. Eddig két önálló lemeze jelent meg.

barátok biztatására született. A dalszövegek megírására Bereményi Géza barátomat kértem fel, a zenét pedig Hrutka Róbertre bízom, azóta hozzá is becses barátság fűz. A remek szerzőgárda a Kitalált világ című második lemezemnél sem változott.

– *Hány éve vagy már az Örkény Színházban?*

– „Papírforma szerint”, amióta Örkény István Színháznak hívják, tehát 2004-től. Sőt, ha még jóval korábban szeretnék visszaugrani, akkor 1998-ban dőlt el a dolog. Abban az évben mutattuk be a Madách Stúdióban Kolos István rendezésében Mácsai Pál, Szűcs Gábor, Bíró Kriszta és jómagam szereplésével A tribádok éjszakája című drámát. Akkor Pali azt az „elhamarkodott” kijelentést tette, hogy ha neki egyszer valaha megadatik, hogy színháza legyen, akkor nekem ott helyem lesz. Így lettem aztán 2004-ben az Örkény István Színház egyik alapító tagja.

– *Az „egy dolog”, hogy Mácsai Pál mit ígért, de Te hogy érzed magad a színházban?*

– Ha nem érezném jól magam, nem volnék itt. Igaz, sokan azt hiszik, hogy „megátalkodottan hűséges típus” vagyok. Ám csak akkor vagyok ragaszkodó, ha nekem valahol jó dolgom van. A Madách Színházban sem azon járt az eszem, hogy mehetnék el, hiszen folyamatosan próbáltam, volt, hogy egyszerre nyolckilenc szerepet játszottam. Aztán, amikor változatoságra vágyván, komolyan azzal kezdtem foglalkozni, hogy merre kellene továbblépni, akkor megadtott a csoda, egyszerre „körém nőtt” egy új színház. Minden az „ölembé hullott”, máris itt voltak az új impulzusok, az új kollégák, az új kihívások és a korábbiaknál kicsit másfajta darabok. Azóta is örülök ennek, az egymás után következő feladataimnak, és azoknak az embereknek, akikkel azóta együtt dolgozhatom.

– *Hogy „néz ki” az idei évadod?*

– A válaszhoz a múlt szezonból kell kiindulnunk, amikor lényegében négy és fél bemutatóm volt. A „felet” azonnal megmagyarázom. Az évadot a Nőnyugattal kezdtem, Mácsai Pál rendezésében, amely a Thália Színház és az Örkény Színház közös produkciója, folytatódott a lemezfelvétellel (Kitalált világ) és az Örkény Színházbeli koncertekkel. Ezt nyugodtan nevezhetjük „bemutatónak”, hiszen nem kevés munka van benne. Aztán beugrottam a Hülyéje című előadásba, ahol Kerekes Viktória szerepét vettem át, ami egy éven át az enyém lesz. Következett Bagossy Lászlóval a János király. A „feledik” bemutató Arthur Miller Pillantás a hídról című darabja, amelyet szinte „készre” próbáltunk. Az évadot Mácsai Pállal kezdtem, és vele zártam, hiszen ő jegyzi ezt az előadást is, amelynek igazi bemutatója majd csak most lesz, október 8-án. Ebben az évben ezeken túl is vár rám feladat, hiszen rendez majd a színházban Ascher Tamás, Bagossy László, Mácsai Pál, és ifjú kollégám, Polgár Csaba is. Még nem tudom kinél milyen szerep jut, de „ide nekem az oroszlánt is”.

Édes meglepetés, szívbeli ajándék

HUNGARICUM ÉPPEN NEM LEHETNE BELŐLE, DE EGY IDŐBEN HOZZÁTARTOZOTT ÉLETÜNKHÖZ. TISZTESSÉGES VÁSÁR TALÁN MA SEM KÉPZELHETŐ EL NÉLKÜLE. ALAKJA LEHET TÁNYÉR, HUSZÁR VAGY BABA, DE ÁBRÁZOLHAT HÍRES BETYÁRT VAGY HADVEZÉRT IS. PERSZE LEGINKÁBB SZÍV, MÉGPEDIG PIROS, KÖZEPÉN AZ ELMARADHATATLAN APRÓ TÜKÖRRREL, A VALAHA OLY KERESETT AJÁNDÉK, LISZTBŐL, MÉZBŐL ÉS CUKORSZIRUPBŐL KÉSZÜL. IGÉN, A MÉZESKALÁCSRÓL LESZ SZÓ, ÉS ARRÓL AZ EMBERRŐL ÉS UTÓDAIRÓL, AKIK E SÜTEMÉNYEK „MÁGUSAI” VOLTAK.

Bóka B. László írása
Első rész



Beliczay érme: Országos Iparegyesület



Beliczay Imre: 1800-1872

A férfi, aki nem csupán mesterségének volt legendás művelője, de aktívan részt vett a közéletben is, sőt, Kossuth Lajos barátjának mondhatta magát, Beliczay Imre (1806-1872) volt, szakmája kiválósága. Beliczay Jónás, a kemeneshőgyészi evangélikus esperes fia 1806. november 19-én a veszprém megyei Alásonyban

ez nem csupán a szeretett édesség közelsége lehetett, hanem a búcsúk színes, lármás kavalkádja is, amelynek a mézesbábos népszerű szereplője volt kelendő portékájával. A kisasas négy éven át leste sógora keze alatt a fortélyokat, majd a kor szokásainak megfelelően vándorútra indult. Bejárta a Dunántúlt, elment Pozsonyba, körbenézett Ausztriában, végül Pesten a mézeskalácsos céh akkori főcéhmentere, a szakma legkiválóbbja, Horváth Imre lett a mentora. Mestere azonban nem csupán szakmai szempontból hatott rá, hanem eszmei értelemben is, hiszen komoly szerepet játszott a reformmozgalomban. Bizonyítékunk nincs rá, de feltehető, hogy világnézete itt szilárdult meg, itt érték az első benyomások, amelyek miatt egész életében aktívan politizált. A politika világa olyan természetes közeg lett számára, amelyet nem előnyök szerzésére, alkuk kötésére, hanem véleményének kifejtésére, mások meggyőzésére használt.

Horváth Imre nem csupán a szakma fortélyait mutatta meg ifjú tanítványának, de támogatta fejlődését, azon az áron is, hogy további szakmai utazásokra biztatta. Így került 1826-ban a viaszgyertyaöntő ipar központjába, Rozsnyóra, a legendás Fialkához. Az ottani műhelynek nem akárhány volt a megrendelői: innét szállították a gyertyákat a kirá-

látta meg a napvilágot. Az apa különös gondot fordított fia neveltetésére. A legényke Sopronban kezdett tanulni, ám az egyik nyári szünetben, 1819-ben meglátogatta szülei rokonait Keszthelyen. A sógor történetesen mézeskalácsos volt, és ez annyira megtetszett a 13 éves kiskamasznak, hogy elhatározta, felhagy soproni tanulmányaival, és mézesbábosnak áll. Ha belegondolunk, volt, ami elbűvölje a fiút, és

Nem csupán mesterségének volt legendás művelője, de aktívan részt vett a közéletben is, sőt, Kossuth Lajos barátjának mondhatta magát. ❧



A viaszöntő mester szerszámai

lyi kancelláriának és számtalan püspökségnek szerte a birodalomban. A fiatal fiú csupa előkelő megrendelővel találkozott négyéves inaskodása során. Mivel Fialka úr némiképpen a mai értelemben vett demokrácia híve lehetett, asztalánál előkelő vendégeivel együtt inasai is helyet foglalhattak. Beliczay Imre tehát nem csupán a szakma titkait sajátította el, de egy sereg előkelő vendéggel találkozott, hallgatta a beszélgetéseket, figyelt, és feltehetően sok mindent megjegyzett, amelyeknek későbbi közéleti szereplései során hasznát vehette. Négy év után a hú tanítvány visszatért mesteréhez Pestre, és színes, utazásokkal, tanulással teli inaskodása végén 1832-ben mesterlevelet szerzett.

Az eszméiben és tudásában felvértezett 26 éves ifjú azonnal cselekedett, és ugyanennek az évnek június hó 6-án saját mézeskalácsos és viaszöntő műhelyt nyitott a Király utcában, a mai Gozsduudvar helyén álló épületek valamelyikében. Közkeletű tévedés, ma is sok helyen olvasható, hogy Beliczay első üzlete a Gozsduudvarban állt, ám ez képtelenség, hiszen a ma is álló háztömböt 69 évvel később, 1901-ben kezdték építeni. A szorgalom és a kitartás, amellyel nekiindult a szakmának, hiszen szinte nem volt olyan vásár az országban, amelyen ne jelent volna meg, már az első évben meghozta gyümölcsét, éves bevétele több mint 3000 forint volt. Kevesen tudják, ám mézeskalácsosnak lenni, nem csupán azt jelentette, hogy valaki mestere volt a tésztakészítésnek és sütésnek. Érteni kellett, s nem

is akárhogyan, a formametszéshez is, hiszen a több órán át kavart és gyúrt tésztát negatív vésetű fa formákba, úgynevezett ütőfákba nyomkodták bele, vagyis kiverték. Ezeket a különféle formákat, alakokat, tárgyakat ábrázoló fákat legtöbbször a mézesbábos mester maga faragta, véste, hiszen ki másra is bízhatta volna. Érteni kellett tehát a fafaragáshoz is. Beliczay művészi érzékkel faragott ütőfái közül néhány ma is látható a Népművészeti Múzeumban.

Az üzlet épphogy beindult, amikor a Duna közbeszólt, hiszen az 1838-as árvíz szó szerint elmosta a Király utcai üzemet. A munka egy teljes évre leállt, szinte mindent előlről kellett kezdeni, de ekkor már nem a régi helyen, hanem jóval beljebb Erzsébetvárosban, a Kismező (ma Csányi) utca 7. szám alatt.

Mestere eszmei iránymutatása, korábbi tapasztalatai a Fialka-üzemben ekkor kezdtek hatni, nyíltan lelkesedett a reformmozgalomért, 1842-ben az elsők között volt, aki a bevett, megszokott és szinte természetes német helyett magyarul kezdte vezetni üzleti könyveit. Elképzelhető, mekkora tett volt ez egy olyan korban, amikor a különféle üzleti partnerek németül leveleztek egymással, sőt mi több, még az utcai cégfeliratok is német nyelvűek voltak. Hamarosan megalakult az első magyar nyelvű mézeskalácsos cég, amelynek alcéhmestere lett, de természetesen ott találjuk az Országos Iparegyesület alapítói között is. Ekkoriban erősödött meg és fejlődött barátsággá korábbi ismeret-
sége Kossuth Lajossal.

(folytatás a következő lapszámban)

Tudnivalók a 2011. évi népszámlálásról

A 2011. ÉVI NÉPSZÁMLÁLÁSRA OKTÓBER 1. ÉS 31. KÖZÖTT KERÜL SOR. AZ ESZMEI IDŐPONT 2011. OKTÓBER 1. (SZOMBAT) 0.00 ÓRA LESZ, VAGYIS A VÁLASZOKAT MINDIG ERRE AZ IDŐPONTRA GONDOLVA KELL MEGADNI.

Az eszmei időpontra vonatkozóan Magyarország területén számba vesznek minden lakást és minden itt élő természetes személyt. Ez vonatkozik mindazokra a magyar állampolgárokra, akik az ország területén életvitelszerűen élnek, vagy ha külföldön vannak, akkor csak átmenetileg (12 hónapnál rövidebb ideig) tartózkodnak ott. Összeírják még az ország területén 3 hónapnál hosszabb ideig tartózkodó külföldi állampolgárokat és a hontalan személyeket is. Az adatfelvétel során számba vesznek az ország területén minden lakást, lakott üdülőt, egyéb lakóegységet, illetve közösségi éjszakai elhelyezést szolgáló intézményt.

A népszámlálás végrehajtását a Parlament által elfogadott törvény rendeli el. Az adatszolgáltatás minden kérdésre kötelező, kivételt képeznek ez alól az anyanyelvre, a nemzetiségre, vallásra, egészségi állapotra, fogyatékosságra vonatkozó kérdések, amelyek szenziatív (érzékeny) kérdések, így ezekre a válaszadás önkéntes. A kötelező adatszolgáltatás megtagadása a törvény szerint szabálysértés.

A válaszadás részletei

Egy átlagos – 2-3 fős – családban az összeírás mintegy 25–30 percig tart.

Az adatszolgáltatók háromféle lehetőség közül választhatnak: interneten keresztül maguk választhatnak a kérdésekre, esetleg egy papír kérdőívet maguk töltenek ki, vagy a számlálóbiztos közreműködésével adják meg a válaszokat. A számlálóbiztosok már szeptember végén minden háztartásba eljuttatják az adatfelvételi csomagot, amely tartalmazza a lakás- és a személyi kérdőív egy-egy példányát, egy tájékoztató levelet, valamint a lakás kérdőíven szerepelnek az internetes kitöltéshez szükséges azonosítók. Az internetes kapu október 16-ig lesz nyitva, és ugyanezen időpontig lesz lehetőség a papír kérdőívek önálló kitöltésére is. Október 1-jétől kezdve a számlálóbiztosok is felkeresik a háztartásokat, hogy megtudják, kik szeret-

nék a kérdőíveket papíron kitölteni, vagy a kérdésekre helyben, a kérdezőnek válaszolni. Október 16. után már csak a számlálóbiztosok segítségével lehet adatot szolgáltatni.

Kérdések a természetes személyekre vonatkozóan

Nem, születési időpont, állampolgárság, lakóhely, a lakáshasználat jogcíme, családi állapot, a családban, háztartásban betöltött szerep, élve született gyermekek adatai, iskolába járás, iskolai végzettség, nyelvismeret, foglalkozás, munkáltató, munkavégzés vagy tanulás helye, munkavégzéssel, tanulással összefüggő napi közlekedés. Szenziatív kérdések: nemzetiség, anyanyelv, vallás, tartós betegség, fogyatékoság. (Ezekre a kérdésekre a válaszadás önkéntes.)

Kérdések a lakásokra vonatkozóan

A lakás címe, rendeltetése (típusa), építési éve, falazata, a lakáshasználat formája és rendszeressége, tulajdoni jellege, helyiségeinek száma, alapterülete, kommunális ellátottsága, felszereltsége, a lakásban lévő háztartások és személyek száma.

A kérdőívek háromféle módon válaszolhatóak meg:

- interneten, az elektronikus kérdőív kitöltésével;
- papír kérdőíven, önálló kitöltéssel;
- interjú keretében, számlálóbiztos segítségével.

A kérdőívek megtalálhatóak a www.nepszamlalas.hu oldalon.

Az elektronikus kérdőív kitöltése

A népszámlálás hazai történetében először tölthető ki a kérdőívek interneten keresztül. Az ehhez szükséges egyedi azonosító kódot a számlálóbiztosok

által 2011. szeptember 27. és 30. között kézbesített csomagok tartalmazzák.

A kód segítségével az adatszolgáltatók megkezdhetik a saját háztartásukra vonatkozó lakás- és személyi kérdőívek online kitöltését.

Az internetes válaszadásra 2011. október 1-jétől október 16-ig van mód a www.nepszamlalas.hu oldalon.

A papír kérdőív önálló kitöltése

A megkérdezettek a papír kérdőív önálló kitöltésével is megválaszolhatják a kérdéseket. A kérdőívek kitöltése a kézhezvétel után azonnal megkezdhető. Mivel az adatfelvételi csomag egy lakás- és egy személyi kérdőívet tartalmaz, így a papír alapú kitöltéshez a számlálóbiztostól kell megfelelő számú személyi kérdőívet kérni. A válaszadást rövid útmutató is segíti. A kitöltött kérdőíveket előre egyeztetett időpontban lehet a számlálóbiztosnak átadni.

A kérdőív papír alapú önálló kitöltésére 2011. október 1-jétől október 16-ig van mód.

Interjú keretében történő kitöltés

A megkérdezettek képzett számlálóbiztos segítségével, interjú formájában is válaszolhatnak a népszámlálási kérdésekre. A számlálóbiztos interjúra az első megkeresés alkalmával, vagy előre egyeztetett időpontban kerülhet sor.



Számlálóbiztosok

2011. szeptember 27. és 30. közötti időben, kerületünkben mintegy 300 számlálóbiztos minden egyes lakott épületbe eljuttat egy-egy úgynevezett adatfelvételi csomagot. Ezen szerepelni fog az összeíró személy neve, azonosítója és telefonszáma.

A számlálóbiztosok személyét a Központi Statisztikai Hivatal **06-80-200-224** ingyenesen hívható, zöld számmal ellenőrizhetik le!

A számlálóbiztos magát a népszámlálási igazolvánnyal igazolja, amelyen szerepel a neve és aláírása, az azonosítószáma, valamint a kártya hátoldalán a település jegyzőjének az aláírása.



A népszámlálási igazolvány kizárólag a számlálóbiztos személyazonosságát igazoló fényképes igazolvánnyal (személyi igazolvány, jogosítvány, útleve) együtt érvényes.

A népszámlálással kapcsolatban felmerült egyéb kérdésekről a www.nepszamlalas.hu oldalon lehet tájékozódni.

Erzsébetvárosi programajánló

Színház

SPINOZA HÁZ

CÍM: BUDAPEST VII. KER., DOB U. 15.
TEL.: 1/413-7488
E-MAIL: SPINOZAHAZ@SPINOZAHAZ.HU
WWW.SPINOZAHAZ.HU
NYITVA: H-V: 8-23



SPINOZA ZSIDÓ FESZTIVÁL 2011 KISLÁNY A POKOLBAN

1944., II. világháború, Magyarország, Budapest. A zsidókat gettóba zárják vagy Németországba hurcolják. Egy 15 éves kislány, aki megjárja a poklot Bergenbelzenben. Tizenöt ezer gyermek közül alig százán éltek túl. Egy volt közülük.



ÉN, KIRÁLYHEGYI!

„Ami sürgős, az ráér!” Ez Királyhegyi legendás mondásainak egyike. Az 1900-ban született Királyhegyi Pál sok mindent csinált, de elsősorban humorista volt. 18 éves korától kezdve évtizedekig élt Amerikában, Hollywoodban forgatókönyvíró lett. Onnan aztán 1941-ben lóhalálában hazasietett, hogy „még elérje az utolsó auschwitz gyorsot.” Elérte! Deportálták. Hazajött. Humorizált. Kitelepítették. Megint hazajött és 1981-ben bekövetkezett haláláig mindezeket humorizált.

Könyv



RICHELLE MEAD: A VÉGSŐ ÁLDOZAT

Ezúttal maga Rose Hathaway kerül őrizet alá, és nem is akármilyen. A vád: a morák királynőjének, Tatjanának meggyilkolása. Az örökmozgó dampyrt azonban apja, az extravagáns öltözködéséről és titokzatos kapcsolatairól ismert és hírhedt Abe Mazur megszökteti a fogdából. Rose így Dmitrijel nekivág a nagyvilágnak, hogy elrejtőzzön rosszakarói, valamint a királyi udvar testőrei elől. Rose persze nem tűrheti télenül, hogy valaki a nyakába varrta a gyilkosságot, és nyomozni kezd az igazi tettes után. Ehhez azonban meg kell találnia a királynő neki írt levelében említett utolsó Dragomir-leszármazottat.

Erzsébetvárosi Községi Ház



KULTÚRHÁZAK ÉJJEL-NAPPAL

2011. SZEPTEMBER 17., 18-24 ÓRAIG

19.00: FOSKOLOS PÉTER HEGEDŰMŰVÉSZ ESTJE

Zongorán közreműködik: Bogár Zsófia
F. Liszt – Milstein: Consolations
Chopin – Milstein: cisz-moll Nocturne
J. Brahms: A-dúr hegedű-zongora szonáta

20.00: A CAPELLA SILENTIUM ÉNEKEGYÜTTES MŰSORA

Háromszor három:

Könnyed reneszánsz

Peter Philips: Dó, ré, mi, fá, szó, lá – madrigál
Josquin des Prez: Pénzhiány – chanson
Cipriano Rore: Szerelmemről dalolnék merészen – madrigál Petrarca versére

Három kánon

Ismeretlen szerző (15. század): Áldott legyen a Szentháromság

Jean Mouton: Életet adott a Szűz
Johannes Brahms: Hangok, enyhítő hangzás...

Három spirituálé

21.00: NÉPSZERŰ KOMOLYZENE A JAZZ HATÁRÁN - A HUBAY ZENEKAR MŰSORA

Bihari: Koronációs verbunk
Kodály Zoltán: Kállai kettős
Massenet: Meditáció
Liszt: Csárdás macabre
Liszt: Szerelmi álmok
Hubay: Hullámozó Balaton
Reinz: Cirkuszpolka
Reményi: Repülj, fecském

22.00: JÓNÁS JUDIT SZÍNŰVÉSZNŐ MŰSORA

Forgách-Böhm-Fodor: „Gyere, Josephine!” című szonon játékost
Josephine Baker színes bőrű művésznő első budapesti látogatásának történetét mutatja be ez a zenés darab.

Közreműködnek: Werner József és Witterle Gábor (zongora)

23.00: JAZZ ESTI HANGULATBAN

A programokra a belépés díjtalan!



Erzsébetvárosi Közösségi Ház

2011. szeptember havi programjai

CÍM: 1077 BUDAPEST, WESSELÉNYI U. 17.
TEL.: 413-3550, E-MAIL: KOZHAZ@KOZHAZ.HU

16. (PÉNTEK)

• 15:00-20:00

Az Afázia Egyesület nemzetközi közgyűlése.

17. (SZOMBAT)

• 15:00-18:00

A Csend Fényei Klub összejövetele hallássérülteknek.

• 18:00-24:00

KULTÚRHÁZAK éjjel-nappal

• 19:00

Foskolos Péter hegedűművész estje. Zongorán közreműködik: Bogár Zsófia.

• 20:00

A Capella Silentium Énekegyüttes műsora.

• 21:00

Népszerű komolyzene a jazz határán – a Hubay Zenekar műsora.

• 22:00

Jónás Judit színművésznő Forgách-Böhm-Fodor: „Gyere, Josephine!” című dalestje.

• 23:00

Jazz esti hangulatban.

19. (HÉTFŐ)

• 17:00-19:00

A Civil Szövetség összejövetele.

20. (KEDD)

• 16:45-22:00

Sirály Sakk Klub – gyermekeknek, felnőtteknek.

• 17:00-19:00

Az Erzsébetvárosiak Klubjának nyílt összejövetele.

21. (SZERDA)

• 14:00-19:00

Afázia Klub – beszédterápiás rehabilitáció stroke-os betegeknek.

22. (CSÜTÖRTÖK)

• 15:00-19:00

Nosztalgiatánc. A zenét szolgáltató Diós Péter.

25. (VASÁRNAP)

„Így mulat egy magyar legény...” – a Morvay Károly Nóta- és Dalkör nótaműsora.

26. (HÉTFŐ)

• 16:00-18:00

Az Ezüst Hárs Egyesület összejövetele.

27. (KEDD)

• 16:45-22:00

Sirály Sakk Klub – gyermekeknek, felnőtteknek.

• 17:00-19:00

Az Erzsébetvárosiak Klubjának nyílt összejövetele.

28. (SZERDA)

• 14:00-19:00

Afázia Klub – beszédterápiás rehabilitáció stroke-os betegeknek.

• 17:30-20:00

„Gulácsy az álomlovag” – Kelényi István irodalomtörténet-szerzői estje.
A Művészetbarátok Egyesületének rendezvénye.

29. (CSÜTÖRTÖK)

• 15:00-19:00

Nosztalgiatánc. A zenét szolgáltató Diós Péter.

30. (PÉNTEK)

• 14:00-18:00

A Morvay Károly Nóta- és Dalkör ingyenes nótaműsora a kerület nyugdíjasainak.

Új zálogfiók
nyitási akciókkal!

GOLDBERYLL
zálogfiók

1084 Budapest, Bacsó Béla út 5.
(Blaha Lujza téri Mc Donald's mögött)
Tel: 783-16-04

Egy hónap kamatmentes hitel.
Emelt záloghitel nemesfém
ékszerre, tárgyra.
Ingyenes ékszertisztítás
minden beadott ékszerre.
Minden beadáshoz ajándék.

Nyitva:

hétfő-péntek 8.00-tól 17.30-ig
szombat 9.00-tól 13.00-ig

Az akció

2011. szeptember 15-től 2012. január 15-ig érvényes!
További részletek a zálogfiókban.

INGATLANT ELADNA, VAGY VÁSÁROLNA?



Szakértő és lelkes tanácsadók segítik Önt
ingatlanügyeiben
az Otthon Centrum Garay téri irodájában.

HA eladó ingatlanja van:

A kerület szakértőiként biztosíthatjuk Önt, hogy TÖBB
EZER ÜGYFELÜNK KÖZÖTT AZ ÖN INGTLANÁRA IS
MEGTALÁLJUK A VEVŐT!

HA vásárolni szeretne:

MI MEGTALÁLJUK AZ OTTHONT, AMIRŐL
ÁLMODOTT, a legkedvezőbb finanszírozási
lehetőséggel és hitelkonstrukcióval,
zökkenőmentes ügyintézés
és stabil jogi háttérrel biztosítva Önnek
a vásárlás során.

JÖJJÖN EL HOZZÁNK, ÉS
ISMERJE MEG ÖN IS HATÉKONY
ÉRTÉKESÍTÉSÜNK TITKAIT!



VII., Garay tér 16.
Tel.: 06 70 454 0715

Szedres finomságok

Szederleves

A szedret gyümölcscentrifugán átréseljük, majd elkeverjük tejjel, tejszínnel, aztán ízesítjük cukorral. Ezek után 1-2 órára hűtőbe rakjuk. Tálalásnál szép szederszemekkel és tejszínhab rózsával díszítjük.

Megjegyzés:

Lehet „bolondítani” rumos ízesítésű barnacukorral is. Érdeemes kipróbálni!



HOZZÁVALÓK

kb. 1 kg fekete szeder,
fél liter tej,
1 dl habtejszín,
kristálycukor –
ízlés szerint.

Szederfagyi

A megtisztított szedret összekeverjük cukorral. Néhány percig állni hagyjuk, majd botmixerrel jól összevegyítjük. A cukros gyümölcset átpaszírozuk. Hozzáadjuk a többi hozzávalót, majd szép simára keverjük, aztán műanyagdobozban a fagyasztóba rakjuk. Egy óra múlva botmixerrel jól átkeverjük, majd félóránként újra, összesen háromszor-négyszer. Hagyjuk teljesen megfagyni. A fagyasztóból kivéve, kb. 15 perc állás után szépen gombócolható, krémes fagyit kapunk.

HOZZÁVALÓK

4 tojás, 3 evőkanál méz,
175 g teljes őrlésű liszt,
1/2 teáskanál sütőpor,
egy csipet só, 1,2 kg körte,
1/4 l fehérbor, 6 evőkanál citromlé,
1 rúd vanília, 50 g cukor,
150 g szederdzsem,
8 evőkanál körtepárlat,
6 zselatinlap, 1/2 l habtejszín,
30 g mandula,
13 db mélyhűtött szeder.

Szedertorta

A tojássárgáját a mézzel és négy evőkanál forró vízzel elkeverjük. A sütőport a lisztbe vegyítjük. Egy kis sóval mindkét masszát belekeverjük a keményre vert tojásbába, és egy 24 cm átmérőjű tortaformában megsütjük. A meghámozott körtét szeletekre vágjuk, a borba belekeverjük a citromlevet, a vaníliát és a cukrot, s ebben adagonként 5 percig pároljuk, majd a főző lében lehűtjük. A tortalapot két részre vágjuk, négy evőkanál körtepárlatból és nyolc evőkanál főző léből készült keveréssel meglöcsöljük. Az egyik lapot a dzsemmel bekenjük, és körteszeleteket teszünk rá. 48 szeletet félreteszünk, a maradékból pürét készítünk. A zselatint feloldjuk. A pürét belekeverjük, majd hozzáteszünk négy evőkanál párlatot, két evőkanál citromot, majd ha kihűlt, a keményre vert tejszín 2/3 részét. A tortát ezzel a krémmel megtöltjük. A maradékot körteszeletekkel, tejszínhabbal, szederszemekkel és pirított mandulával díszítjük.

HOZZÁVALÓK

kb. 35 dkg szeder,
cukor, ízlés szerint
(itt: kb. 8 evőkanál),
1 citrom leve,
20 dkg mascarpone,
1,5 dl tejszín.

Rendőrségi hírek

A VII. KERÜLETI RENDŐRKAPITÁNYSÁG AZ ALÁBBI ÜGYEK FELDERÍTÉSÉBEN KÉRI
A LAKOSSÁG SEGÍTSÉGÉT.



A grafikán látható férfi a nyomozás eddigi adatai szerint 2011. június 9-én 8:30 óra körüli időben, a Hernád utcában a sértettet egy kapualjba rántotta, majd egy késsel megfenyegette, és nyakláncának átadására kényszerítette.
Az okozott kár: 60 000 Ft.

Az elkövető személyleírása: kb. 17 év körüli, 178 cm magas, vékony testalkatú, kreol bőrű, szeplős, rövid, barna, elől zselézett, hajú, roma származású férfi.
Ruházata: fehér színű rövid ing, fekete szövetnadrág és fekete Devergo márkájú cipő.



A képeken látható férfi a nyomozás eddigi adatai szerint 2011. július 1-jén 5:15 óra körüli időben, a Nagydiófa utcában letörte, majd eltulajdonította a sértett gépkocsijának bal oldali visszapillantó tükkrét.
Az okozott kár: 24 000 Ft.



A képeken látható férfi a nyomozás eddigi adatai szerint 2011. június 26-án 16:40 óra körüli időben a Baross téren lévő egyik ATM automatából a sértett bankkártyájával több alkalommal is készpénzt vett fel. Az okozott kár: 21 000 Ft.

Az elkövető személyleírása: kb. 25-30 év körüli, 175 cm magas, átlagos testalkatú férfi.
Ruházata: világos kék farmer nadrág, fekete póló, napszemüveg, világos színű baseball-sapka.



A képen látható férfi a nyomozás eddigi adatai szerint 2011. július 26-án 18:30 óra körüli időben az Erzsébet körúton lévő egyik szórakozóhelyről eltulajdonította a sértett pénztárcáját, majd az abban lévő bankkártyával több alkalommal is készpénzt kísérelt meg felvenni.
Az okozott kár: 1200 Ft.

Az elkövető személyleírása: kb. 25 év körüli, 170 cm magas, vékony testalkatú, kreol bőrű, sötét, rövid hajú férfi.
Ruházata: világos színű nadrág és hosszú ujjú ing.

Értesítési
telefonszámok:

„Telefontanú”
zöld szám:

06-80-555-111
107 VAGY 112



Fejtörő

TEGYE PRÓBÁRA TUDÁSÁT ÉS ÜGYESSÉGÉT, ÉS FEJTSE MEG REJTVÉNYEINKET! A HELYES MEGFEJTÉST BEKÜLDŐK KÖZÖTT KÖNYVCSOMAGOKAT SORSOLUNK KI.

- ANYU, ÉN NEM MEGYEK MA ISKOLÁBA. FAJ A FEJEM. - NA, MUTASD, HOL FAJ?	GABONÁT VÁG	KORDÉ	AJÁN-DEKÓZ	FÜGG, CSÜNG	MÉTER, RÖVIDEN	TIRANA LAKÓJA	DÁGVÁNY	CSÍRÁ-MENTES	... FUTÁSA; VÖRÖS-MARTY-MŰ	HÖMÉRŐ RÉSZE!	ASHLEY ...; ANGOL LABDA-RUGÓ	MAKK KÁROLY FILMJE
ÓRIÁSI								SZÍNESZ (ARTUR) AZ EGYIK ÓRAHANG				
ÖZÖNLŐ, ZÚDULÓ					ALÁÍR AUGS-BURG RÉ-GI NEVE							
LETT SAKKOZÓ VOLT (MIHAIL)			RUZSA MAGDI ANGYAL! JELLEM							A MÉLY-BE GAZDA-SÁGOS		
TÖRÖK BIRKOZÓ VOLT (CELAL)				LIBAVÉ-LEMÉNY! BOLGÁR SPORTJEL			KATLAN AZ EGYIK FÖLD-RÉSZ					
ZORRO JELE	PL. A ROZS KÖZLEKE-DÉSI SZABÁLYZAT							LENGYEL FÖLYŐ SZÉLEIN AZÓ!			SPANYOL AUTÓJEL ERKŐLCS-TAN	
HAZAI BUSZ-MÁRKA						... -NÉL TROMF			ÁGYBÓL KISZÁLL FED, BORIT			
STRON-CIUM		ÁLOMBA RINGATÓ ÜRES KÉZ!						LONDONI KEPTÁR A TÁRGY RAGJA				
HETYKE, PIMASZ				... KOK-ÚSZÓNÓ IDŐMÉRŐ JAVÍTÓJA				FOLYÓ ÁZSIÁBAN RIPORT ELEJE!				
ÉTELT ADA-GOLÓ					KÖLTÖNŐ (IDA) RAGADOZÓ ... BALIN			ÉGSZÍNŰ RÁDIUM				HIBÁZIK
NÉMA LIZA!		IZOMBAN REJLIK KVARC-HOMOKKÓ				BOLT RÉSZE ILDIKÓ, BECEZVE						
UGYAN, DEHOGY!	KÖZET-FAJTA ÉPÜLET-SZÁRNY						TEREP-JÁ-RÓMÁRKA MI?, MIK?, OROSZUL				ÉSZAK, RÖVIDEN FRANCIA FÖLYŐ	
NYOMÁS-EGYSÉG			KÖTŐSZÓ GALLIUM		APRÓ, CSEKÉLY CICKA-FARK!			HOTEL-BEN VAN! NÉMA LÁMA!	ACIDUM			
ÉPPEN HOGY CSAK				IZLEL SVÉD AUTÓJEL						KIES RÉSZ! UTCA, RÖVIDEN		
... ROSZ-TOVA; TOLSZTOJ HŐSNŐJE												RITKA FÉRFINEV

Fejtse meg keresztrejt-
vényünk fősorait, és
küldje be szerkesztősé-
günkbe!

Címünk: 1077 Budapest,
Wesselényi u. 17.

Következő beküldési
határidő:
2011. szeptember 21.

Előző keresztrejt-
vényünk megfejtése:
„Mert már ott is álltak”

Előző
számunk
keresztrejt-
megfejtésének
nyertese:

NÉMETH JÁNOSNÉ

Szövetség utca

Olvasói levél

A kislányom iskolakezdése eléggé megterhelő volt a családnak számára, annak ellenére, hogy a férjemmel mindketten dolgozunk. Az Erzsébetvárosi Önkormányzattól gyermekünk füzeteket, íróeszközöket és sok más hasznos holmit is magában rejtő tanszercsomagot kaptunk, csakúgy, mint sok más kisdíák. . Azonban - ezen felül -, így is nagyjából 30 – 40000 forintnyi beruházást jelentett számunkra az iskolakezdés. Férjemmel igyekeztünk „pénztárcabarát” megoldásokat választani. A nagyobb hipermarketekben vásároltunk, de szem előtt tartottuk, hogy jó minőségű termékeket vásároljunk, és ezzel együtt megfizethető áron szerezzük be a szükséges dolgokat. Az iskolatáskát például az Interneten szereztük be, egy másik „nebuló” alig használt iskolatáskájához jutányos áron jutottunk hozzá.

Üdvözlettel:

B.-né Mária VII. kerületi lakos.

Erzsébetvárosi Önkormányzatának kéthetente megjelenő ingyenes lapja

Főszerkesztő: Bolyáki Attila
Szerkesztő: Török Emese
Tördelő: Szalay Gábor
Olvasószerkesztő: Dr. Szilvási Csaba
Korrektor: Gábris Zsuzsanna
Fotó: Acsai Miklós, Deák Szabolcs, Varga Imre

Cím: 1077 Budapest, Wesselényi utca 17.
Telefon: 462-0794
Fax: 462-0795
E-mail: erzsébetvarosiujsag@gmail.com

Nyomda: Pharma Press Nyomdaipari Kft. 1037 Budapest, Vörösvári út 119-121.

Kiadja: Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft.
Ügyvezető: Gutján Róbert
1077 Budapest, Wesselényi utca 17.
Megjelenik 40 ezer példányban
ISSN 2062-5812
Online ISSN 2062-5898

Az újság munkálataiban közreműködtek:

Sajtóreferensek: Seres Edit, Hajdu Kitti
Szerzők: Bóka B. László, Milojev Zsanett, Muchichka László
Hirdetésfelvétel hétfőtől csütörtökig 13:00-15:00: Szalay Adrienn
e-mail: a.szalay@erzsébetvarostelevizio.hu
Az újságban található adatok, fényképek, egyéb tartalmak szerzői jogvédelem alatt állnak.

Szolgáltatás

VÍZ-, VILLANY-, GÁZ- ÉS FŰTÉS-SZERELÉS anyagbeszerzéssel, garanciával hétvégén és munkaszüneti napokon is. Tel.: 06(1)280-3262, 06(20)595-4147

VILLANYSZERELÉS, GYORS-SZOLGÁLAT, bojlerjavítás kiszállási díj nélkül. Tel.: 06(20)9393-799

VÍZÓRASZERELÉS, egyéb vízvezeték-szerelés. Tel.: 06(1)251-4912

DAJKA, gyermekfelügyelő, gyógy-pedagógiai asszisztens képzés. Kasza Képző. Tel.: 06(1)276-5918, Ny. 01006404

TÉVÉJAVÍTÁST AZONNAL, GARANCIÁVAL! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Grundig, Vestel, Panasonic, Samsung, Schneider. Tel.: 06(20)531-7638

AKCIÓNK! Gázüzemű fűtőkészülékek felülvizsgálata, tisztítása, javítása kiszállási költséggel együtt bruttó: 6600 Ft. Tel.: 06(1)212-2949, www.vasuta.hu. Életet ment!

TÉVÉJAVÍTÁS 1 napon belül, helyszínen, garanciával! Telefon: 06(20)542-35-23

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, szúnyogháló, napellenző szerelése, javítása garanciával. Tel.: 06(1)261-3380, 06(30)973-4378, 06(20)424-2618

ARANY, ezüst, régiség felvásárlás készpénzért. Arany: 5200 Ft-tól 9500 Ft-ig/g. Ezüst: 130 Ft-tól (szin)/g. Teljes hagyaték is érdekel. Üzleteink: Teréz krt. 34., Teréz krt. 47. Tel.: 06(1)951-4421

ERIKA, női, férfi, ill. családi mesterfodrász. Most költözött a környékre. Közép-árkategórián belüli kedvezményes frizura-árakkal rendelkezik. Férfi normál hajvágás: 1500 Ft, női: 3500 Ft, gyermekfrizurák: 1500 Ft. Cím: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 35. Tel.: 06(20)567-8857

ZÁRLAKATOS! GYORSSZOLGÁLAT! Zárnyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, ajtó-, ablakrácsok, lakatosmunkák, galériakészítés! Tel.: 06(30)299-1211

A NAPI legmagasabb áron vásárolnak ezüst és arany ékszereket, mindenfajta ezüstdarabot. Hívjon bizalommal! Tel.: 06(30)357-2572

GÁZKÉSZÜLÉKJAVÍTÓ!

HÉRA gázégők, konvektorok, tűzhelyek, FÉG vízmelegítők javítása, karbantartása. Tel.: 06(1)220-9765, 06(20)432-5598, Bán László

LAKÓKÖZÖSSÉGEK számára kedvező áron megbízható és teljes körű közös képviselőlet és társasházkezelést vállal: ERVA Zrt.: 06(1)343-0914/138, www.ervainfo.hu

FESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTAZÁS megbízható szakemberekkel, garanciával, kisebb asztalosmunkák. Nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel.: 06(1)352-0188, 06(30)906-8696

FÜRDŐSZOBÁK, konyhák felújítása, átalakítás! Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszelvény. Vízára szerelés ügyintézés! Tel.: 06(20)961-6153

ŐSZI AKCIÓ! Műanyag nyílászárók megfizethető, reális áron a gyártótól! Teljes körű árnyékolástechnika, például: redőny, relaxa, rovarháló: 20-40%-os kedvezmény. Rövid határidő. Tel.: 06(70)242-0464, 06(20)381-4553

Egyéb

ANTIKVÁRIUMUNK készpénzért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, vitrintárgyakat, régi képeslapokat, valamint DVD-t, hanglemezt. Tel.: 06(1)332-0243, 06(20)922-0001

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYEKET, papír- és fémpénzeket, képeslapokat, régi iratokat, porcelánt, egyéb régiségeket vásárolunk. VI., Andrassy út 16. H-P: 10-17. Tel.: 06(1)266-4154

Egészség

FOGSORJAVÍTÁS, -KÉSZÍTÉS, alábélelés. Gyorsan, precízen. Rászorultaknak háznál is. Vécsei Julianna. Tel.: 06(20)230-3547, 06(1)789-2859

Oktatás

MATEMATIKA, FIZIKA TANÍTÁS, korrepetálás türelmes tanártól középiskolásoknak, főiskolásoknak. www.matekkorrep.hu. Tel.: 06(20)331-4066

TV7 MINDEN HÉTEN HÉTFŐTŐL SZOMBATIG!
ERZSÉBETVÁROSI TELEVÍZIO

Trófea Grill Étterem
1061 Budapest,
Király utca 30-32.

Asztalfoglalás:
061 878 0522, 0620 999 8797
trofea.kiraly@gmail.com, www.trofeagrill.eu/kiraly

Hétfő-Péntek 12:00-17:00: **3.499 Ft/fő**
Hétfő-Csütörtök 17:30-24:00: **4.999 Ft/fő**
Péntek vacsoraidőben 17:30-24:00, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon 11:30-24:00: **5.499 Ft/fő**

Gyermekkedvezmény:
Pénteken vacsoraidőben, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon 12 éves korig ingyenes!

Esti Akció:
Minden nap 21.00 órától **1000 Ft/fő** kedvezmény*
Áraink a következő italok korlátlan fogyasztását is magukban foglalják: pezsgő, sör, bor, üdítők, ásványvizek, kávé, cappuccino.
* a kedvezmények nem összevonhatók

HÁZHOZZÁLLÍTÁS
Díjtalan házhozszállítás az V., VI., VII. kerületekben és az I., II., VIII., IX. kerületek egyes részein!
Minden 11. rendelés ajándék! *
Minimum rendelési érték 990,- Ft
Ételrendelés:
061 878 0505, 0630 878 0505
www.trofeagrill.eu/etelrendeles
* Az ajándék az előző 10 rendelés átlagában vehető igénybe

10% kedvezményt adunk az újság felmutatójának az ebéd, vacsora és hétfégi árból! *
(kivéve december hónapban)

piac • üzletház • iroda

GARAY

közösségi programok

akciók

több szolgáltatás

rendezvények

PENNY MARKET



100
Ft/óra
Első óra
ingyenes

Aktuális programok:



Autókiállítás:

október 1. • november 5. • december 3.



Játszóház:

szeptember 15.

Arcfestés, csuhébáb készítés:

szeptember 29.

Legújabb üzletünk:

V-Cafe: kávézó, lottózó. Várjuk szeretettel.

Bérbeadó üzlethelyiségek a Garay üzletházban:

20-600 nm-ig Tel: 06 30 220 8876

WWW.GARAYCENTER.HU
VII.KER. GARAY TÉR 20.

Itt érdemes...

piac • üzletház • iroda
GARAY